

Au *Fil* d'Allauch

Juin 2015 - Numéro 119



SOMMAIRE

ENVIRONNEMENT

- Les dispositifs de prévention p.5
- Accès réglementé aux massifs p.6
- Tri sélectif p.7

SÉCURITÉ

- Opération Tranquillité vacances p.10
- ASVP p.11

JEUNESSE

- Service Jeunesse p.12
- Parcours d'Allaudien p.16

ÉCONOMIE

- Le groupe Technicoflor p.18
- La Maison de l'Emploi p.22

SPORTS

- Le service des sports p.26

PORTRAIT

- Frédéric Chevillon p.30

JUMELAGES

- Arménie p.32
- Vico Equense p.34
- Kadima Zoran p.35
- Vaterstetten p.36

SPORTS

- L'EMH Allauch p.37
- Un grand Bravo p.38

INFOS PRATIQUES

- La pollinisation p.39
- Plan Canicule p.40
- Visitez un Moulin à vent p.41

ASSOCIATIONS

p.42

CULTURE

p.48

BRÈVES D'ALLAUCH

p.52

TRIBUNE D'EXPRESSION

p.56

NOËL 2014

p.57



ÉDITO

Chers Amis,

A Allauch, l'été est synonyme de fête, de traditions et de convivialité.

Cette année ne fera pas exception.

Comme il est de coutume, la Saint Jean, la Saint Laurent, le Festival de Folklore, la Fête de la bière, qui sont la marque de notre identité, vous feront vivre des moments inoubliables.

Soyez certains que ces traditions, qui ont su conserver l'esprit d'antan, sauront combler toutes les générations.

Ces dernières décennies, nous avons réalisé ou acquis des équipements (Théâtre de Nature, Bastide de Fontvieille...) afin de vous proposer de nombreuses manifestations culturelles.

Cette année encore, le programme a été étoffé et ce malgré la baisse drastique des aides de l'Etat. Ainsi, et contrairement à d'autres communes, nous avons fait le choix de maintenir nos spectacles.

Laissez-vous tenter ! Chacun trouvera dans les spectacles que nous vous proposons celui correspondant à ses goûts.

Je remercie Janine MARY, mon Adjointe déléguée aux Fêtes et aux Traditions, Daniel BOYER, Conseiller Municipal délégué à la Culture, les Présidents d'Associations et l'ensemble des bénévoles, qui se sont investis sans compter pour vous offrir le meilleur !

Il est essentiel, qu'ensemble, nous fassions vivre ce qui fait notre identité et notre fierté : le bien vivre à Allauch.

Enfin, si l'été est associé à la fête et à la joie, c'est aussi une période où nos collines connaissent le plus grand risque d'incendie. Comme chaque année, avec les bénévoles du Comité Communal Feux de Forêts, que je remercie chaleureusement, nous avons mis en place un dispositif de surveillance accru avec vigies, patrouilles d'intervention...

Tout est donc fait pour protéger au mieux nos massifs forestiers et que vous puissiez en profiter pleinement tout au long de l'année.

Grâce à la participation et à l'effort de tous, nous pourrions dire, dès la rentrée, que cet été 2015 aura été formidable.

Un été réussi, c'est un été à Allauch.

Bonnes Fêtes et bonnes vacances à tous.



Roland POVINELLI
Maire d'Allauch



ENVIRONNEMENT



PRÉVENTION

DES DISPOSITIFS DE PRÉVENTION INDISPENSABLES POUR PRÉSERVER NOS COLLINES

La Commune d'Allauch possède un vaste territoire naturel de près de 4000 ha, composé d'une faune et d'une flore remarquables et exceptionnelles. La préservation de notre patrimoine naturel a toujours été un des engagements de la Municipalité. Des travaux forestiers à la surveillance des massifs, la Commune intervient toute l'année pour préserver nos collines. Présentation des dispositifs mis en place par la Commune pour cet été :

Service « Protection des Collines »

Une patrouille de surveillance composée de deux agents du service « Protection des Collines » vient en renfort du Comité Communal Feu de Forêts (CCFF), lors des jours à risques.

Recrutement de vacataires

Du 1er juillet à la mi-septembre, des vacataires surveillent, par binômes, les collines depuis les vigies Notre-Dame des Anges et Tête Rouge.

La Commune a sollicité une subvention à hauteur de 30.000 € au Conseil Régional dans le cadre du dispositif Assistants à la Prévention et à la Surveillance des Incendies de Forêt.

Patrouille d'intervention en véhicule 4X4 porteur d'eau

Une convention est passée entre le Service Départemental d'Incendie et de Secours (SDIS) pour une mise à disposition d'un véhicule équipé de 2 sapeurs-pompiers pour surveiller les secteurs périurbains difficiles d'accès pour les camions de grande capacité (Les Bellons, le Peynaou, Montespain, l'Oasis, Les Maurins...).

Ce véhicule patrouille toute la journée sur la commune, du 1^{er} juillet au 15 septembre.

Les bénévoles du CCFF

En fonction de leur disponibilité, les bénévoles du Comité Communal Feu de Forêts assurent des patrouilles en véhicule 4X4, des vigies ainsi que des patrouilles VTT et équestres.

Si vous souhaitez intégrer le CCFF pour y effectuer des vigies, des patrouilles équestres, vous impliquer dans la surveillance et la protection de notre patrimoine naturel... vous pouvez contacter le Service Protection des Collines au 04 91 05 76 17.

ARRÊTÉ

ACCÈS RÉGLEMENTÉ AUX MASSIFS FORESTIERS

Du 1^{er} juin au 30 septembre



La réglementation sur la circulation et le stationnement des véhicules à moteur dans les massifs forestiers, sur l'emploi du feu et les Obligations Légales de Débroussaillage constituent des mesures essentielles de la politique de prévention contre les incendies de forêts.

En vertu des articles R163-6 du Code Forestier et L.362-1 du Code de l'Environnement, le stationnement et la circulation des véhicules à moteur sont strictement interdits à l'intérieur des espaces sensibles (pistes Défense de le Forêt Contre les Incendies, sentiers, chemins...) hors des voies ouvertes à la circulation publique hormis pour les propriétaires et les ayants droit.

Par Arrêté Préfectoral du 23 mai 2011 et Arrêté Municipal du 20 juin 2011, la circulation des personnes dans les collines d'Allauch est strictement réglementée :

- Du 1^{er} juin au 30 juin inclus et du 2^{ème} dimanche de septembre jusqu'au 30 septembre inclus, l'accès aux massifs forestiers est réglementé en fonction du niveau de risque journalier (orange, rouge ou noir).

- Du 1^{er} juillet jusqu'au 2^{ème} samedi de septembre inclus, l'accès aux massifs forestiers est autorisé soit de 6 h à 11 h (pour les niveaux de risques orange et rouge), soit totalement interdit (pour le niveau de risque noir).

Pour connaître les conditions d'accès aux massifs forestiers, vous pouvez téléphoner au 0811.20.13.13 ou consulter le site internet www.bouches-du-rhone.pref.gouv.fr.

Le reste de l'année, l'accès aux collines est autorisé toute la journée à condition de ne pas fumer et de ne pas allumer de feu. Toutefois, les jours de grand vent il est vivement recommandé de ne pas accéder aux collines.

TRI SELECTIF

LES BONS GESTES À ADOPTER

LE COMPOSTAGE

Pratiquer le compostage en maison permet de réduire de 40 kg par habitant et par an les déchets jetés dans les bacs.

984 composteurs individuels ont été distribués à Allauch ce qui représente une diminution d'environ 90 tonnes de déchets/an.

Les habitants en maison peuvent commander leur composteur moyennant une participation de 10 € en renvoyant la brochure de réservation téléchargeable sur le site : trionsnosdechets-mpm.fr/compostage

Les habitants intéressés par le compostage peuvent obtenir plus d'information et télécharger les guides du compostage sur le site : www.marseille-provence.fr/index.php/reduisons-nos-dechets/le-compostage-en-maison-individuelle

LA COLLECTE ÉCO-TEXTILE

Valoriser le textile en déposant les vieux vêtements, chaussures, linge de maison auprès des structures caritatives ou dans les bornes de récupération de textile en place sur la commune.

Tous les points de dépôt des vieux vêtements sont sur le site : www.allauch.com

Rubrique cadre de vie - environnement - tri selectif

LA RÉDUCTION DES PUBLICITÉS NON SOLLICITÉES DANS LES BOITES AUX LETTRES

Apposer l'autocollant « Stop Pub » sur sa boîte aux lettres permet de réduire de 35 kg/foyer/an la quantité



de prospectus déposés dans les boîtes aux lettres et ainsi réduire d'autant les papiers jetés.

Si 20% des boîtes aux lettres de votre secteur étaient équipées de cet autocollant cela permettrait de réduire d'environ 60 tonnes de déchets/an.

La Communauté Urbaine Marseille Provence Métropole met gratuitement à disposition des habitants les autocollants stop pub en téléchargement sur son site :

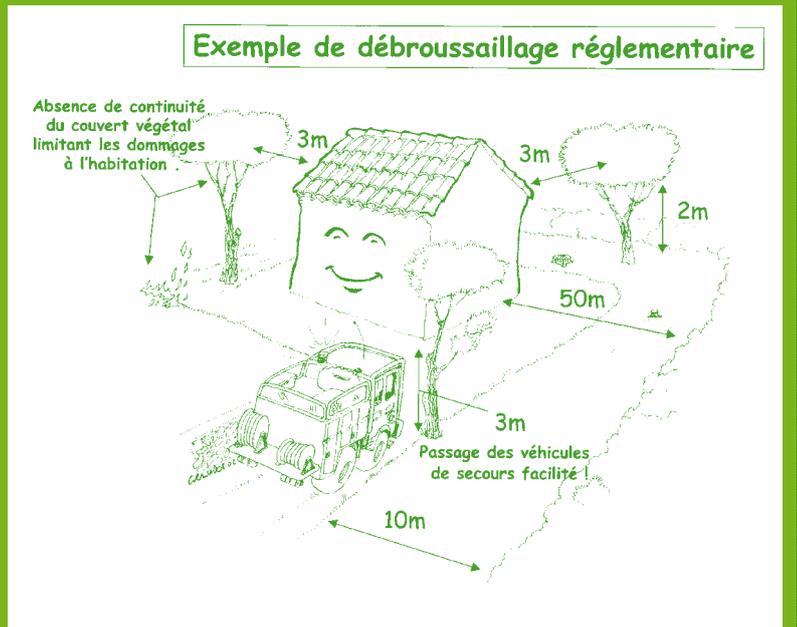
trionsnosdechets-mpm.fr/gestes-eco-citoyens

DÉBROUSSAILLEMENT : CE QU'IL FAUT SAVOIR

En application de l'article L.131-10 Code Forestier et de l'Arrêté Préfectoral n°2014316-0054 du 12 novembre 2014, le débroussaillage a pour objectif de diminuer l'intensité et de limiter la propagation des incendies de forêts en créant une rupture dans la continuité du couvert végétal.

On entend notamment par débroussaillage :

- La destruction de la végétation herbacée et ligneuse basse,
- L'élagage des arbres conservés jusqu'à une hauteur minimale de 2 m,
- L'enlèvement des arbres morts ou dépérissant et des déchets stockés,
- L'enlèvement des arbres en densité excessive de façon à ce que chaque houppier soit distant d'un autre d'au minimum 2 m,
- L'enlèvement des branches et arbres situés à moins de 3 mètres d'un mur ou surplombant le toit d'une construction.



LUTTONS ENSEMBLE CONTRE LE MOUSTIQUE TIGRE !

Le moustique tigre est, avant tout, un moustique fortement nuisible, qui pique particulièrement le jour. Il est un vecteur potentiel de deux maladies virales : le chikungunya et la dengue.

Seule la femelle pique ; elle pond environ 3000 œufs dans son cycle de vie, les œufs se développant sous forme de larves au contact de l'eau. C'est là qu'il faut agir :

Supprimez les eaux stagnantes systématiquement chez vous, dans vos jardins, sur vos balcons et terrasses... C'est le rôle et la responsabilité de chacun, c'est votre mission.

Ces mesures individuelles permettent d'éviter la prolifération des moustiques.

La prévention passe par les bons gestes !
Pas d'eau stagnante
= pas de moustique

Service Sécurité
Tél. : 04 91 10 49 75 / 04 91 10 48 47

NUMÉROS D'URGENCE

Les numéros d'appel d'urgence permettent de joindre gratuitement les secours 24h/24.

• **Numéro d'appel d'urgence européen : 112**
J'appelle le 112 pour toute urgence nécessitant une ambulance, les services d'incendie ou la police.

• **Sapeurs-pompiers : 18**
Les sapeurs-pompiers peuvent être appelés pour signaler une situation de péril ou un accident concernant des biens ou des personnes et obtenir leur intervention rapide.
J'appelle le 18 en cas d'incendie, de fuite de gaz, de risque d'effondrement, d'ensevelissement, de brûlure, d'électrocution, d'accident de la route...

Pour toutes autres questions relatives à l'environnement et la prévention des incendies :
Service Protection des Collines
Chemin de Mimet - Le Logis-Neuf
Tél. : 04 91 05 76 17

ENVIRONNEMENT



Plantations scolaires dans les collines : la sensibilisation à l'environnement dès le plus jeune âge.



2 000 arbres d'essences diverses ont été plantés lors de la Journée de Reboisement du 15 février dernier.



Le miel, les abeilles et un apiculteur rencontrent les enfants des écoles d'Allauch. Une initiative du Lions Club « Les Sablines de Provence ».

OPÉRATION

TRANQUILLITÉ VACANCES POUR UN ÉTÉ EN TOUTE SÉRÉNITÉ

L'« Opération tranquillité vacances » a pour but d'assurer une surveillance accrue des habitations en votre absence.

Pour en bénéficier, il suffit, avant de quitter votre domicile pour les vacances, d'alerter la Police Nationale (Tél.: 04 84 35 35 80) et de communiquer vos dates de départ et de retour.

Une urgence, composez le 17 ou le 112

Police Nationale : 04 84 35 35 80

Police Municipale : 04 91 10 49 07

Des patrouilles de police seront chargées d'organiser des rondes autour de votre logement pour dissuader les voleurs et repérer éventuellement des éléments inhabituels (individus et véhicules suspects, volets et portail ouverts, fenêtres cassées...)

Cette démarche ne protège pas à 100% d'éventuels cambrioleurs, mais peut les prévenir.

Contre les cambriolages ayez les bons réflexes :

- Pensez à verrouiller vos portes et fenêtres, à fermer vos volets et votre portail.
- Placez en lieu sûr et éloigné des accès vos bijoux, moyens de paiement, clés de voiture. Il est conseillé de ne pas laisser d'objets de valeur visibles à travers les fenêtres.
- En cas d'absence durable, votre domicile doit paraître habité. Demandez à une personne de confiance de relever votre courrier, d'ouvrir vos volets dans la journée...
- Les policiers sont à votre service. Demandez leur conseil, signalez tout fait suspect pouvant laisser présager la préparation ou la commission d'un cambriolage.



**Contre les cambriolages,
ayez les bons réflexes !**



**LA
SÉCURITÉ
PARTOUT ET
POUR TOUS**

**OPÉRATION
TRANQUILLITÉ
VACANCES**

PROXIMITÉ

ASVP, UNE ÉQUIPE DANS VOTRE QUARTIER À VOTRE ÉCOUTE



Les Agents de Surveillance de la Voie Publique (A.S.V.P.) sont des employés municipaux assermentés, à la demande du Maire, par le Procureur de la République.

Leurs 4 missions sont la prévention, l'aide, la sécurisation et la proximité.

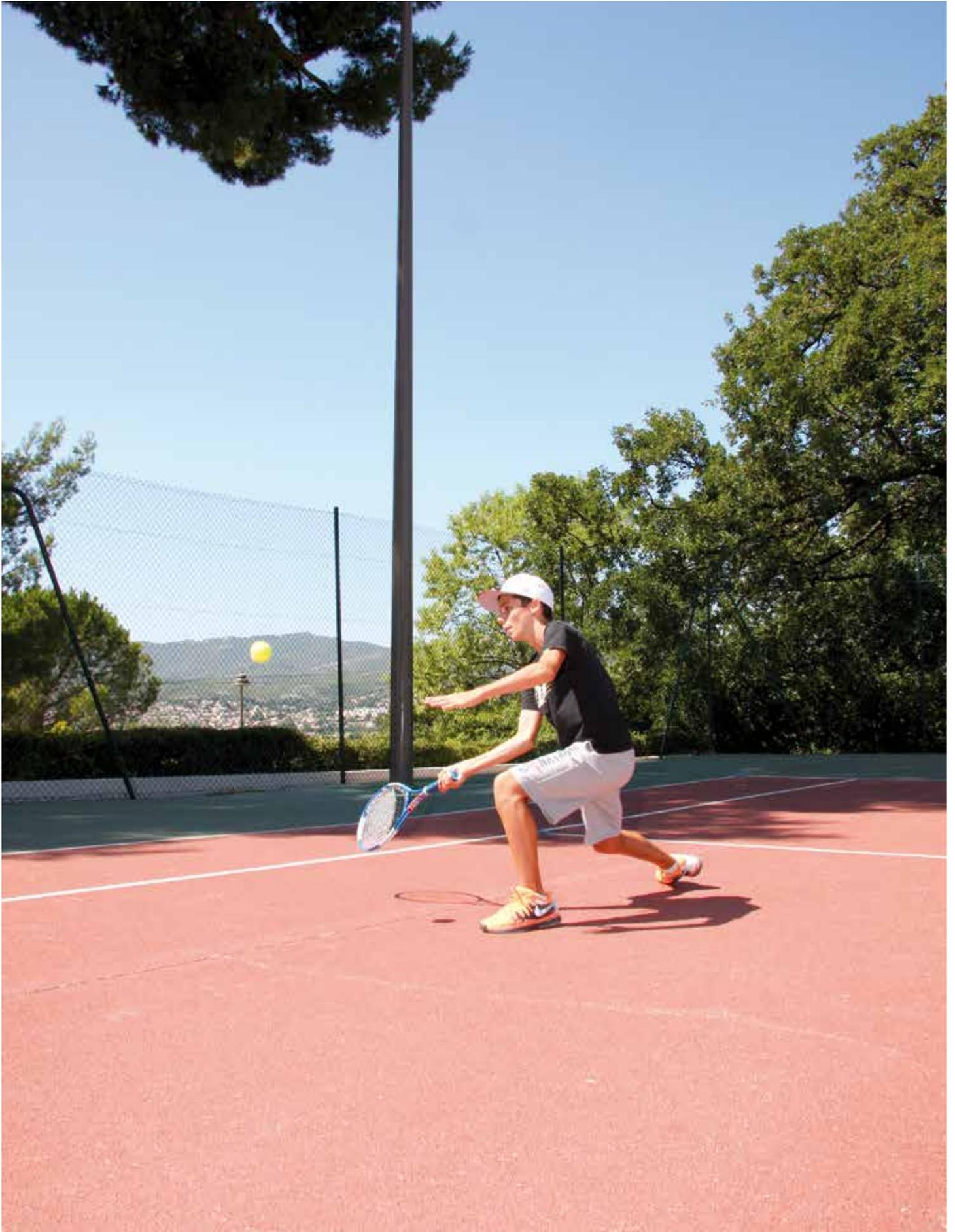
Sans être des policiers municipaux, ils ont notamment en charge : le respect du stationnement, la mise en

oeuvre du règlement sanitaire, les sorties d'école, le contact avec la population...

L'équipe d'A.S.V.P. comprend 9 agents répartis sur 3 secteurs : dans chaque secteur, 3 A.S.V.P. circulent la journée et sont à l'écoute de la population.

Leur présence quotidienne et leur connaissance du terrain apporte plus de sécurité et rassure les administrés.

JEUNESSE



SERVICE JEUNESSE

LE PLEIN D'ACTIVITÉS

Le Service Jeunesse est basé au complexe sportif Jacques GAILLARD et son bureau se situe au club house. Le service est ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 12h00 et de 14h00 à 18h00.

Le Service Jeunesse met à disposition diverses informations en direction des jeunes, informations provenant de partenaires comme le Centre Régional d'Information Jeunesse (CRIJ), la Police Nationale, la Gendarmerie, l'ADDAP 13...

Le service propose deux dispositifs

« **Allauch Loisirs** » fonctionne durant les différentes vacances scolaires, excepté celle de Noël. Ce dispositif accueille les enfants âgés de 11 à 15 ans. Des animatrices et animateurs diplômés du BAFA (Brevet d'Aptitude aux Fonctions d'Animateurs) encadrent les jeunes.

« **Allauch Loisirs** » se déroule sur le complexe sportif Jacques Gaillard où de nombreuses activités sportives sont proposées. En dehors des activités sur place, des sorties sont proposées, les jeunes peuvent pratiquer du karting, du bowling et du laser game. Chaque session est clôturée par une animation avec goûter et danse. La participation financière des familles est fonction du quotient familial et les inscriptions se font à la semaine. Pour chaque vacances, le repas est pris en charge par la Municipalité et se déroule à l'école primaire de Pie d'Autry.

Les « **Nocturnes 13190** » accueillent 3 soirs par semaine durant l'été de 20h00 à 1h00 les jeunes de 14 à 25 ans.

Pour y participer, chaque jeune doit posséder la carte jeunes, à établir auprès du Service Jeunesse.

L'encadrement est composé d'animatrices et d'animateurs BAFA, les directeurs sont diplômés du Brevet d'Etat d'Éducateur Sportif Animation des activités Physiques Pour Tous (BEESAPT) ainsi que d'un titulaire du Brevet National de Sécurité et de Sauvetage Aquatique (BNSSA) pour la surveillance de la piscine. Les activités proposées sont le foot, le volley, le ping-pong, le babyfoot, la natation, le taekwondo, le skate, le graph...

Des rencontres sous forme d'ateliers sont également mis en place avec des partenaires intervenant sur les diverses conduites à risque qui peuvent concerner le jeune public comme le tabac, l'alcool, les Maladies Sexuellement Transmissibles, la prévention routière, la prévention faisant partie des missions du service jeunesse. La participation financière est sur la base d'un forfait unique pour l'ensemble des soirées, cette année le montant est de 10 € par jeune inscrit.

Le service organise durant l'été, de début juillet jusqu'au 15 août, 9 journées d'activités nautiques sur les plages du Prado et du Prophète, en partenariat avec la Police Nationale et la ville de Marseille. Ces journées donnent l'occasion aux jeunes de pratiquer des activités nautiques et également de les sensibiliser sur la protection des fonds marins et de la sauvegarde du littoral méditerranéen. Le tarif est un forfait unique de 10 € par jeune pour l'ensemble des journées.

Le Service Jeunesse en partenariat avec l'AFOCAL, organisme de formation concernant les métiers de l'animation, organise durant l'année deux sessions dans le cadre de la formation BAFA l'une portant sur la formation générale (première partie du cycle, d'une semaine, se déroulant en avril/mai et l'autre portant sur le perfectionnement ; la dernière partie du cycle de 9 jours durant les vacances de Toussaint).

Le Service Jeunesse propose enfin, durant les vacances de Pâques et plus particulièrement la seconde semaine, dans le cadre d'Allauch Loisirs, une activité s'intitulant «Préparons le Brevet», le but étant d'apporter une aide aux jeunes et réviser certaines matières comme le Français, l'Histoire, les Mathématiques et leur permettre ainsi d'éclaircir certains points.

Le Service Jeunesse est également agréé comme Bureau d'Informations Jeunesse et fait partie du réseau régional d'informations en direction des jeunes.

Service Jeunesse
Complexe Sportif Jacques Gaillard
Club House
Pié d'Autry
Tél. : 04 86 67 46 20





LA CRÈCHE **«LES ANGELOTS»** A OBTENU LE LABEL **«ÉCOLO-CRÈCHE»**

Afin de décrocher ce label, l'équipe de la crèche s'est mobilisée en associant les parents qui le souhaitent et les enfants, à travers des activités pédagogiques (récupération de jouets...), du tri des déchets, de l'énergie (gestion de l'eau et de l'électricité) et de l'entretien (sélection des produits).

Ces actions menées visent à améliorer les pratiques et leur impact environnemental, l'objectif étant de pérenniser ces nouveaux gestes de façon durable et continue.

Les résultats de cette mobilisation collective ont été récompensés par la remise du label, valable 3 ans, qui permet de faire connaître au public et aux collectivités les crèches engagées dans cette démarche éco-responsable.

LA HALTE-GARDERIE **MUNICIPALE OUVERTE** **LE MERCREDI MATIN**

La Halte-Garderie municipale « Les Petits Princes » accueille les enfants de 2 mois et demi à 3 ans et demi.

Trois sections sont ouvertes : celle des bébés (jusqu'à 20 mois) et les deux autres pour les plus grands.

La Halte-Garderie est désormais ouverte le mercredi matin de 7h30 à 12h00 (le déjeuner n'est pas compris).

Contact : Halte-garderie «Les Petits Princes»
587 Avenue Marcel Pagnol - 13190 Allauch
Tél. : 04 91 68 77 38

Ouverture :
le lundi, mardi, jeudi et vendredi de 7h30 à 18h00.
Le mercredi de 7h30 à 12h00.
Fermeture au public entre 12h30 et 14h30.
Fermeture durant les vacances scolaires.

PARCOURS

UN JEUNE ALLAUDIEN DANS SA COMMUNE

Nous avons décidé d'ouvrir nos colonnes à un jeune Allaudien dont le parcours est atypique mais très intéressant. Il a eu carte blanche pour s'exprimer sur son vécu à Allauch. Nous vous invitons à découvrir ce témoignage.

Je m'appelle Loïc Rouzaud, j'ai 24 ans et j'ai toujours vécu à Allauch.

Toute ma scolarité s'est faite à l'école du Logis-Neuf puis au collège Yves Montand. Je garde un très bon souvenir de l'accueil à l'école primaire tout particulièrement des instituteurs, passionnés et surtout patients avec nous les enfants ; des cantinières comme Vincente ou Béatrice ou encore des éducateurs sportifs (Jo, Paul, Raymond). Ensuite au collège, j'ai été élu membre du Conseil Municipal Jeunes. J'ai eu l'occasion de pouvoir proposer de façon active beaucoup de projets, comme par exemple une rencontre inter générationnelle très sympathique avec les résidents de la maison de retraite « La Provence ». Le Service Jeunesse nous a toujours soutenus et guidés pour mener nos actions.

A partir de 14 ans, j'ai découvert les « Nocturnes » organisées spécialement pour les jeunes au complexe sportif de Pié d'Autry où plusieurs activités sont proposées comme l'initiation aux arts martiaux, le volley, le basket, le foot, le badminton..., et surtout la piscine municipale qui restait ouverte jusqu'à 23h30 pour nous. De plus, un atelier radio-débat avait été mis en place pour ceux qui désiraient discuter sur un sujet particulier ou partager avec les autres jeunes leurs expériences. L'émission était diffusée dans tout le complexe. Ce qui est également pratique lors de ces soirées, c'est qu'une navette est mise à notre disposition pour venir nous chercher et nous ramener, ce qui a favorisé notre autonomie et notre sens des responsabilités.

J'ai aussi rencontré une éducatrice spécialisée et sportive de l'ADDAP 13. C'était à une période où je commençais à sortir dans le quartier du Logis-Neuf avec mes amis. L'ADDAP 13 est une association qui a pour but d'aider les jeunes en échec scolaire ou en décrochage en leur proposant des entretiens et des activités. C'est à cette occasion que l'éducatrice est venue rencontrer l'un de mes amis en difficulté. Elle m'a proposé une sortie au Frioul avec mon ami afin

de l'aider, et nous avons fait différentes activités aquatiques et nautiques. Je n'en reviens toujours pas des bons moments qu'elle m'a permis de passer avec les autres jeunes pour soutenir mon ami.

A mes 18 ans, j'ai obtenu un CAP en pâtisserie. Seulement, voyant que le métier ne me correspondait pas comme je l'avais pensé au départ, j'ai pris la décision de changer complètement d'orientation. Au début, j'ai essayé de donner de mon temps en m'investissant dans les activités du groupe Saint-Eloi du Logis Neuf. Ensuite, je me suis tourné vers la

paroisse d'Allauch et les activités qu'elle propose. C'est à cette occasion que je me suis découvert une passion pour l'animation des jeunes. J'ai donc obtenu le BAFA (Brevet d'Aptitude aux Fonctions d'Animateurs), proposé par l'organisme AFOCAL et le Service Jeunesse d'Allauch. J'ai donc eu la chance de travailler dans les deux centres de loisirs municipaux.

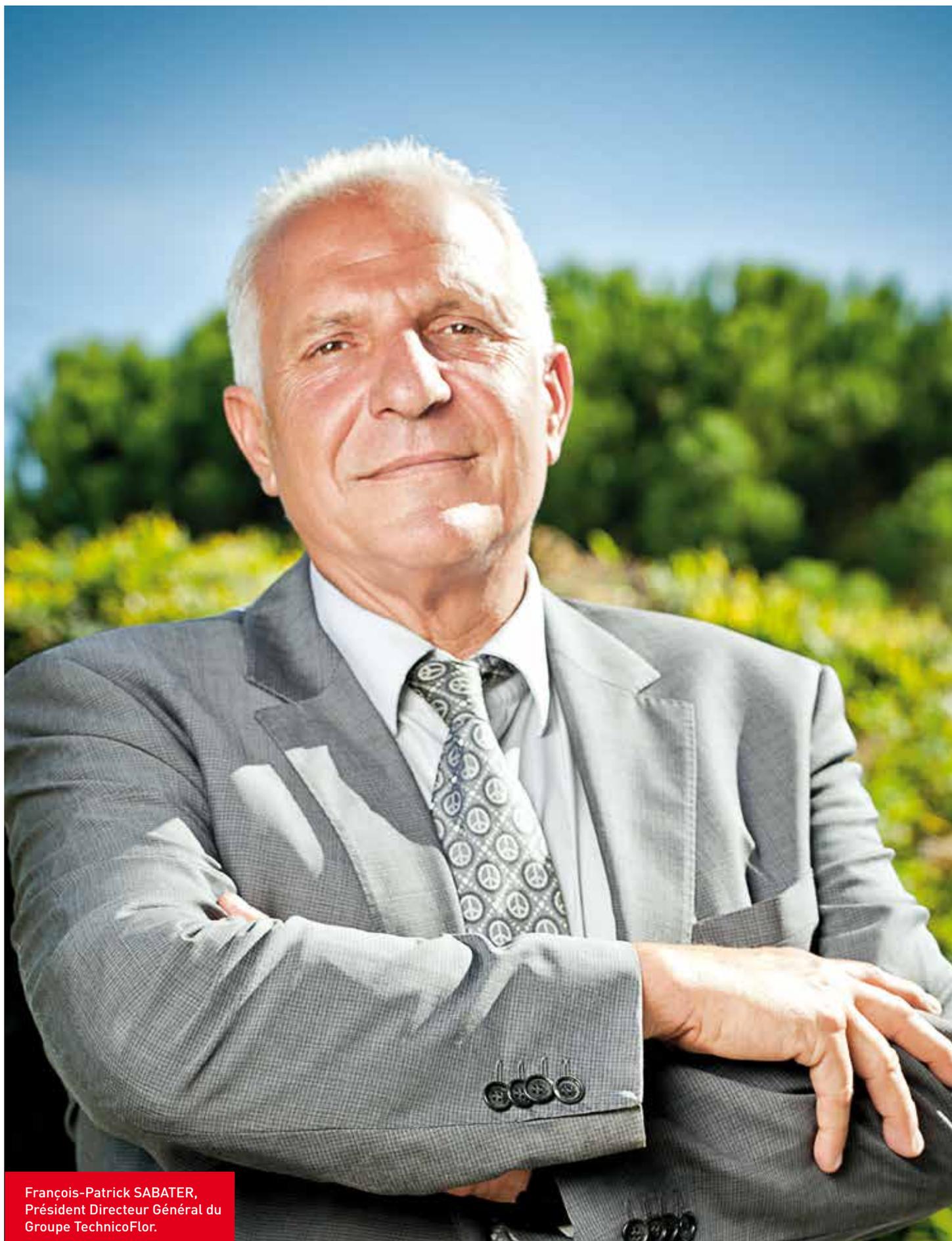
Par la suite, la paroisse d'Allauch, dans laquelle j'étais déjà un bénévole actif, décida d'ouvrir le Patronage Saint-Laurent. C'est à partir de ce moment que je suis

devenu un animateur référent accompli. Grâce aux actions proposées (soutien scolaire et l'aide aux devoirs et une multitude d'activités les mercredis et les vacances scolaires) de nombreuses familles modestes sont pleinement intégrées dans la vie sociale de notre commune. Le patronage permet aussi à certains jeunes en réorientation professionnelle de pouvoir effectuer un service civique.

L'ensemble des activités auxquelles j'ai participé m'a permis de passer de nombreux moments très agréables, j'y ai fait énormément de rencontres, et c'est toujours un plaisir immense de s'y retrouver. En conclusion, je garde un excellent souvenir de mon enfance et de mon adolescence dans mon village. Actuellement, je suis toujours à Allauch c'est pour moi une ville riche de diverses propositions pour les jeunes. En un mot Allauch, c'est vraiment « Un Certain Art de Ville ».

**« Actuellement,
je suis toujours
à Allauch c'est
pour moi une
ville riche
de diverses
propositions pour
les jeunes ».**

ECONOMIE



François-Patrick SABATER,
Président Directeur Général du
Groupe TechnicoFlor.

MISE AU PARFUM

LE GROUPE TECHNICOFLOR

En 1991, TechnicoFlor spécialisée dans la création et la fabrication de compositions aromatiques pour la parfumerie, s'implante à Allauch dans la Zone d'Activités de Fontvieille. Cette société y a su se développer dans le respect de notre qualité de vie, sans pollution atmosphérique, visuelle ni sonore.

Fils de parfumeur, François-Patrick SABATER crée en 1982 TechnicoFlor, la première société du groupe. Après plus de 30 ans de création de fragrances, le groupe diversifie ses activités sur les marchés des arômes alimentaires, extraits végétaux et matières premières aromatiques. L'originalité et la fiabilité de ses produits vont séduire les nouveaux marchés internationaux.

Aujourd'hui, il exporte dans le monde entier, sur le marché américain, en Chine, à Dubaï, Singapour et à São Paulo au Brésil.

L'industrie de la Parfumerie exige du talent, de la créativité et de la maîtrise de procédés extrêmement rigoureux et hautement technologiques. C'est pourquoi TechnicoFlor consacre une part importante de ses investissements à la recherche et au développement.

Ainsi, après la rénovation du siège social et la création du nouveau Centre de Recherche dédié à la Parfumerie en 2011, le groupe poursuit ses investissements sur le site allaudien avec la création d'une nouvelle usine de production en 2016.

«Notre enjeu repose sur le talent de nos équipes de recherche pour la création de parfums uniques et le cadre de vie allaudien y est entièrement propice», souligne François-Patrick SABATER, Président Directeur Général de la société.

Avec cette extension, la capacité de production sera portée à 1 200 tonnes par an, avec 92 % de prélèvements automatisés, l'objectif étant d'améliorer la réactivité face à des marchés qui demandent une très grande souplesse de livraison.

Engagé depuis ses débuts dans une démarche responsable, le Groupe TechnicoFlor signe en 2013

le pacte mondial des Nations Unies, s'engageant ainsi à respecter les dix principes relatifs aux droits de l'homme, aux conditions de travail, à la protection de l'environnement et à la lutte contre la corruption. *«Ces principes s'inscrivent naturellement dans la stratégie de développement que nous menons depuis de nombreuses années. Notre responsabilité est d'exercer notre métier dans les meilleures conditions de travail possibles avec un impact environnemental limité, et cela sur toute la chaîne de valeurs et vis-à-vis de toutes les parties prenantes.»*

Et parce qu'il est possible de concilier parfums d'exception et production tournée vers la planète et les Hommes, fin 2014, TechnicoFlor obtient 3 étoiles (5 étant le maximum) à l'issue du rapport de performance de l'exigeant référentiel ISO 26000, pour sa démarche R.S.E. (Responsabilité Sociétale des Entreprises).

Une consécration pour cette PME allaudienne, pionnière en la matière, devenue référente parmi les maisons de composition de parfums. Malgré un succès grandissant et une reconnaissance à l'internationale TechnicoFlor a su rester à échelle humaine.



Des parfumeurs de talent créent et développent sans cesse de nouvelles notes olfactives.

Chiffres clés du groupe

SA au capital de
1 million d'€

46 M€
de chiffre d'affaires.

200 salariés
dans le monde.

Production de
1200 tonnes
d'essences de parfum.

Marché international
85%
du chiffre d'affaires



Recherche et développement : les meilleurs outils d'analyse sont exploités par une équipe expérimentée au service de la création.

CHEFS D'ENTREPRISES FAITES VOUS CONNAÎTRE POUR AIDER LES DEMANDEURS D'EMPLOIS ALLAUDIENS

Allauch est une ville enviée et prisée. Le nombre, chaque année croissant, de personnes qui souhaitent s'y installer en est une preuve incontestable.

Parmi eux, des chefs de petites, moyennes et grandes entreprises ont très certainement déjà fait le choix d'y résider.

La Mairie, qui n'a malheureusement pas accès à ce type d'information, souhaiterait permettre aux demandeurs d'emplois allaudiens d'entrer en contact avec eux.

Afin de remédier à cette situation, nous remercions les Allaudiens qui sont à la tête d'une entreprise de bien vouloir se faire connaître auprès de la Maison de l'Emploi.

Ainsi la solidarité locale pourra s'exercer dans l'intérêt de tous.

Maison de l'Emploi
Mairie Annexe - Bd Ange Martin
Place des Toits de la Pounche
13190 ALLAUCH

Horaires : du lundi au vendredi :
8h30-12h00 et 14h00-18h00

Tél. : 04 86 67 46 40

Fax : 04 86 67 46 41

maison.emploi@allauch.com

ENTREPRENDRE

Les nouveaux commerces et entreprises

LA FIESTA BOMBA

Magasin de déguisement,
accessoires de fêtes...
Espace Melville
Avenue de Canton Vert
Tél. : 04 91 07 20 44
Mail : info@lafiestabomba.com

AUDITION CONSEIL

Florian BIZEAU
Audioprothésiste diplômé d'Etat
589 Av du 7^{ème} RTA
Tél. : 04 84 26 14 23
Mail : allauch@auditionconseil.fr

DOMINIQUE DELMAS, THÉRAPEUTE

(en cabinet sur RDV)
Galerie Marchande de Fontvieille
Route des 4 Saisons
Tél. : 06 14 44 07 00
Site : dominiquedelmas.jimdo.com

CECILE FLEURS

Cécile TRUSSY
Fleuriste
11, Rue Frédéric Chevillon
Tél. : 06 09 20 83 94

PRIMEUR

(changement de propriétaire)
Frédéric LEMAIRE
Fruits et légumes
12, Rue Fernand Rambert
Tél. : 06 52 71 02 50

TRAITEUR

(changement de propriétaire)
Gabriel GIORDANO
26, Rue Frédéric Chevillon
Tél. : 04 91 08 70 81

RECHERCHE-MAISONS.COM

(changement d'enseigne anciennement Adrets Immobilier)
Agence immobilière
1029, Av. du 7^{ème} R.T.A.
Tél. : 04 96 18 66 04
Mail : recherche-maisons@orange.fr

DANS LE CADRE DE L'AIDE À L'INSTALLATION

Dans le cadre du développement touristique de la commune, la municipalité propose des locaux à tous les artisans et artistes voulant s'installer à Allauch. Ces locaux sont proposés à des conditions très avantageuses puisque la commune participe à hauteur de 30% à 50% du loyer.

LA GALERIE

Martine VENDEVILLE
Galerie d'art
14, Rue Pierre Queirel
Tél. : 04 91 68 87 22
Tél. : 06 08 11 40 57
Mail : lagalerieallauch@orange.fr

CORNU ATELIER

Jean-Pierre DORLAN CORNU
Atelier et galerie d'exposition
23, Rue Fernand Rambert

MS CREATION

Monique SANTINO
Céramiste
11, Rue Fernand Rambert
Tél. : 06 63 87 38 08

PROVENCE FRAGRANCES

Alain DESRUES
Souvenirs provençaux (articles en bois d'olivier, savons...)
5, Rue Fernand Rambert
mail : alain.desrues@lignesmauves.com
site : www.produits-en-provence.com

RELAIS

ACTIVITÉS DE LA MAISON DE L'EMPLOI



Chaque année, un salon de l'emploi met en relation les entreprises et les demandeurs d'emploi de la commune.



La Maison de l'Emploi est un relais entre les particuliers et les professionnels intervenant dans le domaine de l'emploi, de l'orientation et de la formation professionnelle. Elle fédère différents partenaires publics et privés, afin d'améliorer le service rendu aux jeunes, aux demandeurs d'emploi et aux entreprises.

Accueil et suivi des demandeurs d'emploi :

Accueil, orientation et information, aide à la rédaction de CV, création de boîte mail, aide dans les démarches, inscription Pôle emploi, accès aux offres, mise en relation avec les employeurs.

Services gratuits à disposition : téléphone, fax, ordinateur avec connexion internet.

La Mission Locale :

La Mission Locale est un organisme national qui s'adresse aux jeunes âgés entre 16 et 25 ans. Ce dernier assure des fonctions d'accueil, d'information, d'orientation et d'accompagnement personnalisés en matière de formation, d'orientation, de vie sociale et d'emploi. Une conseillère de la Mission Locale reçoit tous les 15 jours, le jeudi matin.

Demandeurs d'emploi de longue durée :

Les Plans Locaux pluriannuels pour l'Insertion et l'Emploi (P.L.I.E.) créés à l'initiative des Collectivités territoriales et des Intercommunalités, présidés par leurs élus, s'inscrivent dans la stratégie territoriale pour l'insertion et l'emploi. Une Conseillère tient des permanences plusieurs fois par semaine, à la Maison de l'Emploi, afin d'assurer un suivi personnalisé et régulier des demandeurs d'emploi de longue durée, peu qualifiés.



Création ou reprise d'entreprise :

Créée en 1994 à l'initiative de la ville de Marseille, Initiative Marseille Métropole (ancien CPEM) est une plateforme France Initiative soutenue par des financements publics et privés. Elle accompagne et soutient les porteurs de projet de création et de reprise de très petites entreprises (accueil et expertise, financement, soutien au développement).

Employeurs :

La Maison de l'Emploi recueille les offres des employeurs, recherche et sélectionne les candidats correspondant à leurs besoins.

Salon Emploi-Formation :

Une fois par an, ce salon réunit partenaires institutionnels de l'emploi (Pôle Emploi, Mission Locale, P.L.I.E...), des organismes de formation, des agences d'intérim et attire chaque année un public nombreux.

Journées de Recrutement :

En fonction des sollicitations des employeurs, des journées de recrutement peuvent être organisées en collaboration avec la Maison de l'Emploi.

Maison de l'Emploi

Place Haute de la Pounche - Bd Ange Martin

Tél. : 04 86 67 46 40

Fax : 04 86 67 46 41

maison.emploi@allauch.com

Horaires : du lundi au vendredi :

8h30-12h00 et 14h00-18h00

EXTENSION DE LA ZONE D'ACTIVITÉS DE FONTVIEILLE

Créée en 1981, la Zone d'Activités de Fontvieille est le cœur de la vie économique de la commune.

Les principales activités se situent autour de deux pôles, l'agro-alimentaire (nougats, cafés, chips...) et l'industrie de pointe (cosmétiques...).

Afin de pérenniser son développement économique, la Commune a lancé un plan d'extension de la Zone d'Activités de Fontvieille.

Cette extension située dans le prolongement de la zone d'activités existante, permettra de répondre aux entreprises locales souhaitant s'agrandir et d'accueillir de nouvelles activités.

Le principal critère d'implantation, fixé par la Municipalité, est basé sur le respect du cadre de vie, en prévoyant l'installation d'activités ne créant pas de nuisances, ni de pollution.

Ce programme d'extension de la zone d'activités de Fontvieille est planifié en 2 tranches.

A ce jour, un permis d'aménager a été accordé sur la partie Est pour la réalisation de 5 lots à bâtir.

Concernant la 2^{ème} tranche, le projet est actuellement à l'étude, pour la création de 6 lots supplémentaires.

MARCHÉ HEBDOMADAIRE

Tous les mercredis matin de 7h00 à 13h00 le marché hebdomadaire s'installe dans le Village d'Allauch, du Cours du 11 Novembre à la rue Fernand Rambert.

Toute l'année, sur les étals des commerçants une grande diversité de produits vous est proposée : produits alimentaires, vêtements, accessoires...



CARREFOUR MARKET

Le Carrefour Market d'Allauch a été inauguré le 27 avril dernier. Près de 350 personnes, représentant «Carrefour France», de nombreux élus et autres invités, étaient au rendez-vous pour fêter cette ouverture.

Plus grand et plus moderne, le nouveau Carrefour répond parfaitement aux attentes de ses clients en proposant une gamme de produits plus large.

A terme, la galerie de ce nouvel espace commercial accueillera également différents commerces.



ZOOM SUR...

LE SERVICE DES SPORTS UNE ÉQUIPE EN ACTION

Les Allaudiens peuvent pratiquer de nombreuses activités sportives, à deux pas de chez eux : la gymnastique, le tennis, le football, la natation, les arts martiaux, le handball, le volley-ball...

Pour répondre à une forte demande, de multiples équipements ont été créés. Afin de permettre aux jeunes Allaudiens de s'épanouir pleinement, la Commune a mis à leur disposition des éducateurs sportifs et a ouvert ses infrastructures sportives aux écoles.

Par ailleurs, chaque quartier de la commune est pourvu d'une maison de quartier accueillante et conviviale, où vous pouvez pratiquer des activités culturelles, artistiques ou sportives.

Une équipe dédiée à votre bien-être

Le Service des Sports est composé de 24 personnes qui entretiennent toute l'année les nombreuses installations sportives de la commune, renseignent les administrés et les associations et gèrent l'occupation des locaux entre les différents utilisateurs (les enfants des écoles maternelles, élémentaires et du collège, les associations sportives et le public).

Le personnel s'occupe de l'entretien quotidien des locaux, des espaces verts et du bon fonctionnement des installations. Toutes les mesures d'hygiène et de sécurité doivent être respectées, afin de pallier tout accident ou problème.

Des activités diverses et variées

Des cours de natation sont dispensés par les maîtres nageurs et sont proposés aux tout-petits, dès 5 mois, aux enfants et aux adultes ; les seniors peuvent participer aux cours d'aquagym.



SPORTS





Gymnase Tommasi à la Pounche.

De nombreuses activités sont proposées par les associations sportives de la commune : athlétisme, boxe française, gymnastique rythmique, handball, pentathlon, randonnée pédestre, tennis, basket-ball, football, gymnastique volontaire, judo, natation, pétanque, taekwondo, triathlon.

Une vingtaine d'associations sportives occupent les installations et c'est le Service des Sports qui gère les créneaux horaires de mise à disposition en fonction des disponibilités, afin que toutes les associations puissent effectuer leurs entraînements et les matches de championnat dans les meilleures conditions.

Le Service des Sports est partenaire des associations pour l'organisation de diverses manifestations comme la course pédestre « La Ronde d'Allauch » et le Téléthon.

De nombreux équipements

Les installations sportives sont nombreuses : chaque année, des milliers de personnes fréquentent les 6 hectares d'installations sportives.

Terrains de hand-ball et de volley-ball, stade de football stabilisé, skate parc, terrain de proximité au Logis-Neuf ; stade pelousé synthétique, gymnase, dojo, 6 courts de tennis et un mini court, piscine couverte et piscine en plein air, parcours santé, terrain de proximité et terrain multi-sports à Pié d'Autry ; gymnase Francis Tommasi et terrain de proximité à La Pounche ; terrains de proximité à Enco-de-Botte et Fontvieille.

« Eté culture et Loisirs »

« Eté Culture et Loisirs » remplace depuis 2009 « Sport Eté ». Durant les mois de juillet et d'août, « Eté Culture et Loisirs » reçoit les 11 à 17 ans sur le complexe sportif Jacques Gaillard du lundi au vendredi de 8h15 à 17h30.

Toute la semaine, les ados pratiquent de nombreuses activités sportives (football, rugby, tir à l'arc, tennis..) et culturelles (graphe...) encadrés par des animateurs diplômés.

Le vendredi, une journée à l'extérieur est proposée aux participants.

Les inscriptions se déroulent au « Club House » du complexe sportif de Pié d'Autry durant le mois de juin.

Service des Sports

Complexe Sportif J. Gaillard
Chemin des Cigales
13190 Allauch
Tél. : 04.86.67.46.10

Bureau d'informations :

Lundi au vendredi de 8h30 à 12h00
et de 14h00 à 18h00

Piscine Municipale

Tél. : 04.86.67.46.10

Tarifs et horaires d'ouverture sur www.allauch.com. Pour plus d'information sur les associations sportives d'Allauch, vous pouvez contacter la Maison de la Vie Associative du lundi au vendredi de 8h30 à 12h00 et de 14h00 à 18h00 au 04 91 10 44 75.

HORAIRES D'OUVERTURE DE LA PISCINE MUNICIPALE

Pour profiter des joies de la baignade pendant la période estivale (juillet, août) consultez le tableau ci-dessous.

JUILLET	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
Bassin intérieur	14h/18h45	12h/18h45	12h/18h45	12h/18h45	10h/18h45	10h/18h45	10h/18h45
Bassin extérieur	14h/18h45	12h/18h45	12h/18h45	12h/18h45	10h/18h45	10h/18h45	10h/18h45
AOUT	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
Bassin intérieur	14h/18h45	Centres aérés	Centres aérés	Centres aérés	10h/18h45	10h/18h45	10h/18h45
Bassin extérieur	14h/18h45	10h/18h45	10h/18h45	10h/18h45	10h/18h45	10h/18h45	10h/18h45

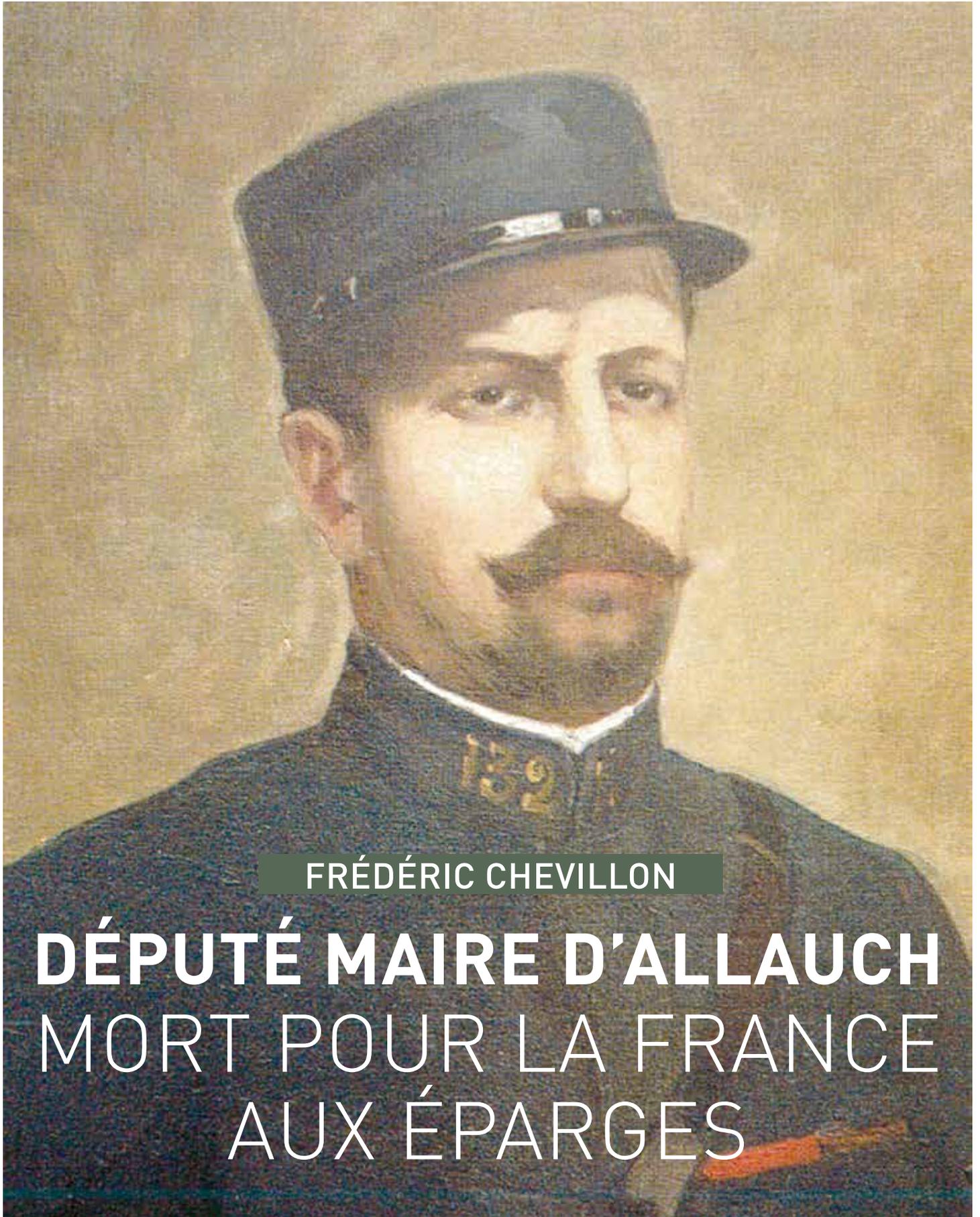
Tarifs et règlement :

- Enfants (à partir de 5 ans) : 2€ ou carnet de 10 tickets 12 € - Adultes : 3 € ou carnet de 10 tickets 23€
- Les bermudas sont interdits.
- Le port du maillot «slip» est obligatoire
- Les enfants doivent être accompagnés d'un adulte.

Piscine Municipale

*Complexe Sportif Jacques Gaillard
Pié d'Autry
Tél. : 04 86 67 46 05*

PORTRAIT



FRÉDÉRIC CHEVILLON

DÉPUTÉ MAIRE D'ALLAUCH
MORT POUR LA FRANCE
AUX ÉPARGES

IL Y A 100 ANS...

Le 21 février dernier, la Ville d'Allauch et les associations d'anciens combattants, sous l'impulsion de Roland POVINELLI, Maire d'Allauch, organisaient une cérémonie du souvenir en mémoire de Frédéric CHEVILLON, Député Maire d'Allauch, qui perdit la vie le 21 février 1915 aux Éparges (Meuse), en plein combat. Il n'avait que 36 ans. Nous souhaitons lui rendre hommage en faisant son portrait afin que les jeunes générations ne l'oublient pas.

Frédéric, Désiré, Antonin, Joseph CHEVILLON naît à Marseille en 1879. Il fait de brillantes études de Lettres et devient administrateur Colonial. Il se lance en politique à la mort de son père en 1910 en devenant Maire d'Allauch, le 5 juin de la même année. En 1912, il devient Député des Bouches-du-Rhône. Cette élection fut marquée à Allauch par des fêtes mémorables.

Cette ambiance de fête n'allait pas durer. Le conflit mondial approchait à grands pas.

Frédéric CHEVILLON est alors nommé sous chef de Cabinet du Ministre de la Marine, Camille PELLETAN.

En dépit de son poste au Ministère, de ses mandats de Maire d'Allauch et de Député des Bouches-du-Rhône, il décide d'intégrer l'armée en qualité de soldat de deuxième classe au 44^{ème} R.I.T en 1914. Il écrit : *« il est normal que les élus soient à côté des électeurs souffrant leurs misères, courant les mêmes risques, surtout ceux qui ont voté la loi de trois ans et se sont fait les défenseurs de la Patrie en temps de paix... Les mots ne sont rien, les actes seuls comptent. Les députés qui auront versé leur sang pour le pays auront mieux servi la République que tous les parleurs en Chambre »*.

Caporal, puis Sergent, il est nommé Sous-Lieutenant, au bout d'un mois, dans l'infanterie. Il demande à passer dans l'armée d'active et est affecté le 28 septembre 1914, au 132^{ème} régiment d'infanterie de Reims. Il est cité deux fois pour faits de guerre ; la deuxième fois, il est proposé pour la Légion d'honneur : *« Très belle*

attitude au feu. A fait preuve d'une bravoure, d'un calme et d'un sang froid indiscutables », dit le Journal Officiel. Sorti de la tranchée en criant *« Vous allez voir comment on meurt dans le 15^{ème} corps »*, il meurt au champ d'honneur, à trente-six ans, le 21 février 1915.

Sa mort au front a plongé la Commune dans la consternation. Son Premier Adjoint, Jean-Baptiste TIRAN, s'en fait l'interprète lors de sa disparition *« Cette jeunesse robuste, cette intelligence persuasive, cette éloquence parfaite, cet avenir brillant, tout cela n'est plus »*.

Sa perte affligera la classe politique dans son ensemble. Il était le cinquième Député français mort pour la Patrie. Sa disparition eut un retentissement national. Son sacrifice survint alors qu'une campagne de dénigrement à l'encontre des soldats méridionaux se développait dans tout le pays. Certains les accusaient d'avoir fui devant l'ennemi en Lorraine et ainsi d'avoir mis en difficulté le dispositif militaire français.

La mort de Frédéric CHEVILLON eut pour effet de retourner totalement l'opinion publique en faveur des combattants méridionaux.

Pour le centième anniversaire de sa disparition, nous nous devons d'honorer sa mémoire, comme l'a fait le Président de l'Assemblée Nationale sur le lieu même où il tomba pour la France.

En se souvenant de Frédéric CHEVILLON, c'est la mémoire du Maire d'Allauch que nous honorons, celui qui oeuvrait pour ses administrés (nous lui devons notamment l'école d'Enco-de-Botte, l'hospice d'Allauch, la Place de la République à Plan-de-Cuques à l'époque où cette Commune était un quartier d'Allauch) ; nous honorons aussi celle du Député qui agissait dans l'intérêt de ses concitoyens ou encore celle du militaire qui se battait pour la France et ses valeurs.

Gardons en mémoire le courage de cet homme qui fut Député-Maire d'Allauch.

« Cette jeunesse robuste, cette intelligence persuasive, cette éloquence parfaite, cet avenir brillant, tout cela n'est plus »

Jean-Baptiste TIRAN

JUMELAGES



Le 26 avril dernier, l'église Saint-Sébastien accueillait le Chœur Arménien de Marseille SAHAK-MESROP

1915/2015

ARMENIE, POUR NE PAS OUBLIER

Pour reprendre le propos de Roland POVINELLI, « *En cette année de commémoration du centenaire du génocide arménien, il est important de ne pas oublier, et d'oeuvrer, ensemble, pour le devoir de mémoire. Au coeur de ce message que j'ai souhaité porter se trouve bien sûr l'hommage*

aux victimes de ce génocide mais également l'idée d'universalité de la mémoire. Combattre l'oubli, car l'indicible est imprescriptible. »

Ce travail de mémoire s'est exprimé à travers deux manifestations culturelles et une cérémonie commémorative le 24 avril dernier.



Cérémonie commémorative du 100^{ème} anniversaire du génocide arménien le 24 avril 2015, pour ne pas oublier.



Garik KARAPETYAN, un artiste étonnant, a exposé ses travaux à Allauch dans le cadre du centenaire du génocide arménien

Concert du Choeur Arménien de Marseille SAHAK-MESROP

Le Choeur Arménien de Marseille SAHAK-MESROP, créé en décembre 1977, à l'initiative du Conseil de la Cathédrale Arménienne Apostolique Serpotz-Tarkmantchatz, sous la direction de Khatchig Yilmazian, a acquis une place prépondérante dans le patrimoine culturel de la ville de Marseille, grâce aux efforts conjugués de son chef, de son épouse Juliette Yilmazian, pianiste, et des choristes.

Il s'est fixé pour but de faire connaître auprès de publics très variés les chants liturgiques et traditionnels du répertoire arménien et universel ; cet ensemble aborde avec brio des oeuvres aussi bien anciennes que contemporaines.

Un grand merci à la Présidente, Christel BALIAN, et à l'ensemble des bénévoles de l'association AZAD qui ont fait de cette 100^{ème} commémoration du Génocide Arménien une réussite.

Exposition GARIK KARAPETYAN

Garik KARAPETYAN est né en 1973 à Davtachen, en Arménie. Il y a gardé, aujourd'hui encore, son atelier pour créer, loin du tumulte d'Erevan, des toiles originales où l'art abstrait et le minimalisme se côtoient. Très tôt, il se sent attiré par l'abstrait. Et le succès est là, depuis plusieurs années déjà.

En 2005, il expose une première fois à Marseille. En 2007, il participe à l'année de l'Arménie en France avec un projet dans les écoles qui vise à présenter, expliquer l'art arménien aux élèves.

En octobre de la même année, sa fresque réalisée non loin du mémorial du génocide arménien, est inaugurée à Marseille. La Ville d'Allauch a décidé de rendre hommage aux victimes et d'honorer leur mémoire en vous proposant une exposition de Garik KARAPETYAN, un artiste étonnant.

ITALIE

VICO EQUENSE

UNE PERLE ITALIENNE

La communauté italienne présente sur Allauch a décidé en 1999 de se regrouper au sein de l'association « Bella Italia ». Il était donc naturel que, cinq ans plus tard, notre ville s'unisse avec une Commune italienne. Après plusieurs mois de recherche, la Municipalité décida de se jumeler avec Vico Equense. La charte de jumelage fût signée par notre Maire et celui de Vico Equense, le 3 septembre 2004. En un peu plus de 10 ans, des échanges ont eu lieu entre nos deux communautés. Après une décennie de jumelage, redécouvrons Vico Equense.

Vico Equense : une perle de culture en bord de mer et au pied du Vésuve

Vico Equense est située à 40 km au sud de Naples. Elle s'ouvre en éventail, baignée par la mer et



entourée de collines verdoyantes et de rochers ensoleillés. Son territoire s'étend sur 549 km² et comprend une série de petits bourgs. C'est une ville de culture antique et fortement marquée par le tourisme.

Une terre antique d'art et d'histoire et un paradis touristique

Vico Equense est une terre antique où abondent les témoignages d'histoire et d'art, du 7ème siècle avant J.C à nos jours. Grâce à son climat favorable et une position centrale parmi les sites culturels de la Campanie, Vico Equense est un lieu de prédilection pour les touristes. Ils peuvent y découvrir des paysages surprenants et singuliers qui vont du niveau de la mer jusqu'aux 1400 mètres du Mont Faito. La côte de Vico Equense, qui va de Punta Orlando à Punta Scutolo, est une succession de plages baignées par une mer limpide, équipées des structures balnéaires des plus modernes. La ville domine le panorama du golfe de Naples, face au Vésuve. Vico Equense, une jumelle en bord de mer, qui donne véritablement envie de partir à sa découverte.

Ce petit voyage en Italie vous a peut-être donné l'envie de découvrir Vico Equense. Alors n'hésitez pas à vous rapprocher de l'association « Bella Italia » où le Président et les bénévoles vous accueilleront avec plaisir notamment pour le prochain voyage, prévu en septembre 2015.

Un grand merci à tous les membres de l'association qui donnent de leur temps pour faire vivre ce jumelage.

ISRAËL

VISITE D'UNE DÉLÉGATION DE KADIMA ZORAN

Du 25 au 31 mars dernier, une délégation de Kadima Zoran était reçue à Allauch. Le 30 avril 2013, Roland POVINELLI avait signé la charte de jumelage avec le Maire de Kadima Zoran. Le 19 novembre de la même année, la signature officialisant le jumelage se faisait en Israël. Entre temps, les élections municipales qui avaient lieu en octobre, avait provoqué un changement de Maire.

Le nouveau Maire, Shavit Mass, ne connaissait pas Allauch. Cette visite était l'occasion de découvrir ce bout de Provence où il fait si bon vivre.

Durant une semaine la délégation de quatre personnes conduite par Shavit Mass, Maire de Kadima Zoran, a pu découvrir Allauch.

Ils ont visité avec intérêt notre patrimoine : les moulins, nos édifices culturels (l'Église Saint Sébastien, la Chapelle Notre-Dame du Château), le musée ...

Ce fût aussi l'occasion de mieux comprendre le fonctionnement de notre Collectivité, en se rendant dans différents services municipaux : la Direction

Générale des Services, le service urbanisme, la Maison du Tourisme, le Complexe Sportif... Ils ont ainsi pu appréhender un fonctionnement tout autre que le leur.

Il y eu également la soirée officielle organisée à la Synagogue. Les échanges avec les membres du Comité de Jumelage et les élus de la Commune ont été intenses en émotion et riches en convivialité.

Quelques petites escapades à Marseille et aux Baux de Provence ont aussi ponctué ce voyage.

L'ensemble de la délégation a été satisfait de cette première rencontre avec Allauch.

Aujourd'hui, le jumelage avec Kadima Zoran est posé sur des bases solides. Les premiers échanges vont donc pouvoir débiter. À la fin du mois d'octobre de cette année, des familles d'Allauch seront accueillis en Israël.

Tous les Allaudiens qui souhaitent adhérer au Comité du jumelage Allauch / Kadima Zoran peuvent se renseigner au 06 14 99 15 18.



Visite de la délégation de notre ville jumelée de Kadima-Zoran (Israël)

ALLEMAGNE

ALLAUCH / VATERSTETTEN : 3 DÉCENNIES D'AMITIÉ



En 1982, le jumelage avec Vaterstetten avait comme objectif de renforcer l'amitié franco-allemande et participer à l'échelle locale à la construction européenne.

Plus de 30 ans après, les Comités de Jumelage d'Allauch et de notre jumelle bavaroise ont tissé des liens solides.

Les échanges entre nos deux Communes sont réguliers et dynamiques. Le dernier est récent puisque les familles allaudiennes ont accueilli durant une semaine, du 29 mai au 5 juin, leurs homologues allemands.

Au programme, de nombreuses visites dans la région et une soirée en famille le 2 juin.

La longévité et la qualité de ce jumelage s'expliquent par l'investissement des bénévoles, de part et d'autres du Rhin, et des Présidents et Présidentes qui se sont succédés pour animer une équipe qui fait preuve, après trois décennies d'existence, d'un dynamisme toujours aussi vivace, vivacité renforcée par une équipe de jeunes Allaudiens venant donner un souffle nouveau et salvateur pour l'avenir de l'association, âgée de 33 ans. Nous les remercions tous pour leur engagement au service de la Commune.

D'ici la fin de l'année, deux rendez-vous à ne pas manquer : le 29 août, la traditionnelle Fête de la Bière et en décembre, les Allaudiens pourront découvrir les produits bavarois sur le marché de Noël.

FOOTBALL

UNE BELLE SAISON POUR L'EMH ALLAUCH



L'EMH Allauch (Entente des Municipaux et Hospitaliers) a connu une année riche en bons résultats sportifs.

Cette équipe, qui évolue en National Entreprise, est championne de la ligue régionale Méditerranée, avec 10 points d'avance sur le second.

Finaliste de la coupe de France Entreprise le 6 juin à Montreuil, l'EMH s'est inclinée face à Issy Orange.

Serge LAHIANI, Président de ce club qu'il a créé il y a 28 ans, et ses joueurs se sont promis de renouveler l'aventure l'année prochaine, pour ramener le titre en Provence.

D'autant plus que le club compte désormais dans ses effectifs deux internationaux, Nathan Allemand et Issa Rebaï, appelés en équipe de France.

Un grand bravo à l'EMH pour ses belles performances sportives qui font briller les couleurs d'Allauch.

UN GRAND BRAVO



Axel Lupori, Champion de France de taekwondo, pour la 4^{ème} fois (club ETKDA).



Agathe Kolf (à gauche) et Ludivine Souilleux (à droite) vice-championnes nationales de Gymnastique Rythmique (Génération Gymnique d'Allauch).



Elisa Chauvin sur la 2^{ème} marche du podium lors de la coupe PACA benjamins de taekwondo (club ETKDA).



Les participants et les médaillés du Championnat de France de Trampoline (Club Génération Gymnique Allauch).



1^{ère} place pour Logan Lupori lors de la coupe PACA benjamins de taekwondo (club ETKDA).

CONCOURS

LA POLLINISATION, UN ESPOIR POUR LA VIE



Félicitations à Carmen RICHARD-COCHET et Melissende FABRE, élèves de CM1 à l'école de la Pounce, qui ont permis à leur classe de remporter le Concours National d'affiches sur l'environnement organisé chaque année par le Lions Club.

ILS PARTENT AVEC NOUS

Chaque année, on estime encore près de 80 000 le nombre d'animaux abandonnés, dont 80% au moment des départs en vacances. N'attendez pas la dernière minute pour préparer les vacances de votre animal. Pensez notamment aux vaccins, au voyage, à l'hébergement et à son alimentation.

Je fais garder mon animal : Pension, dog ou cat-sitting, gardes à domicile... de nombreuses solutions de garde existent.

Je pars avec mon animal : Que vous séjourniez dans un hôtel, un camping, un appartement ou une maison en location, assurez-vous que votre animal est accepté et faites-vous préciser les conditions d'hébergement. Une fois toutes les formalités effectuées, constituez un dossier contenant les documents médicaux de votre animal ainsi que la liste des numéros utiles.



Infos : Service Municipal Protection des animaux - Chemin de Mimet – Le Logis-Neuf
Tél. : 04 91 05 76 17

RISQUES

PLAN CANICULE

Durant l'été, il est important de se prémunir des risques sanitaires liés aux fortes chaleurs. Ainsi, comme chaque année, la Mairie met en place le recensement des personnes dites à risque, en raison de leur âge, de leur handicap ou de leur isolement.

La demande de recensement doit être faite soit par la personne concernée, soit par son représentant légal ou par un tiers auprès du Centre Communal d'Action Sociale 355, Av. du Général de Gaulle - Tél. : 04 91 10 44 30

Vagues de chaleur, quelques recommandations à suivre :

- **Se protéger** : restez dans un endroit frais, fermez les portes, fenêtres et volets durant la journée, ne sortez que très tôt le matin ou en début de soirée.
- **Éviter la déshydratation** : buvez beaucoup d'eau, mangez des aliments riches en eau, humidifiez le corps plusieurs fois par jour à l'aide d'un brumisateur...
- **Solidarité** : veuillez à l'état de santé des personnes isolées, fragiles ou dépendantes, de votre entourage, n'hésitez pas à demander de l'aide.
- Pour tous symptômes inhabituels demandez conseil à votre médecin, votre pharmacien.

Un numéro d'information est également disponible du lundi au samedi de 8h00 à 20h00 du 1^{er} juin au 31 août 2015 : 0 800 06 66 66 - Canicule info service (appel gratuit depuis un poste fixe).



DÉMARCHES ADMINISTRATIVES EN LIGNE

SOYEZ VIGILANTS !

Effectuer une demande d'acte d'état-civil, carte grise, etc, c'est simple, rapide et gratuit. Pour vos démarches en ligne, pensez à vous connecter sur « allauch.com » (rubrique démarches administratives.)

Attention à internet, plusieurs sites privés (sans aucun lien avec la Mairie) proposent un service payant. Si sous le lien d'un site apparaît l'inscription « annonce », (généralement écrit en blanc sur fond jaune) il s'agit alors d'un site à but commercial, donc payant. Soyez vigilants !

Pour toute information concernant vos démarches administratives connectez-vous sur allauch.com ou contactez la Mairie – Service Population au 04 91 10 48 71 / 72 / 73.

TRADITION

VISITEZ UN MOULIN À VENT

En 2013, le moulin Ricard était intégralement restauré. Il est le seul moulin du bassin marseillais à fonctionner et peut aujourd'hui moudre le blé comme autrefois. L'objectif est aussi bien de préserver notre patrimoine que de pouvoir en faire un outil pédagogique pour comprendre ce que pouvait être la vie de nos ancêtres. La Municipalité a donc décidé d'ouvrir au public cet élément majeur de notre mémoire collective.

Jours et horaires d'ouverture :

Le moulin Ricard est ouvert le 1er week-end de chaque mois de 10h00 à 12h00 et de 14h00 à 17h00. Mais également pour l'année 2015 :

- 19 et 20 septembre : journées européennes du patrimoine
- 8 novembre : foire aux vins
- 6 décembre : journée de l'âne
- 12 et 13 décembre : Marché de Noël
- 10 janvier 2016 : Fête de la Saint Clair

Entrée payante :

- Tarif plein : adultes : 2 €
- Tarif réduit : 1 € (enfants moins de 14 ans, groupes)
- Gratuité pour les groupes scolaires de la commune

Groupes sur réservation uniquement :
moulinricard@allauch.com

Par petits groupes, le meunier vous conte l'histoire des moulins et vous explique la transformation du vent en force motrice et du blé en farine.

Une démonstration complète (ailes en mouvement) ne sera possible qu'en présence d'un vent suffisant.

Moulin Ricard

Esplanade Frédéric Mistral - 13190 Allauch

Billetterie et renseignements :

Maison du tourisme Louis Ardissonne

Esplanade Frédéric Mistral - 13190 Allauch

04 91 10 49 20 - www.tourisme.allauch.com

ot.allauch@visitprovence.com



CORSE

AMICIZIA CORSA D'ALLAUCH : UN PONT D'AMITIÉ ENTRE LA CORSE ET ALLAUCH

Le tissu associatif d'Allauch est dynamique. Pour preuve, le 3 avril dernier une nouvelle association a vu le jour : Amicizia Corsa d'Allauch.

Cette association a été créée par une poignée d'insulaires qui se rencontraient souvent dans notre beau village d'Allauch où ils habitent tous et pour certains depuis longtemps. Il a donc germé dans l'esprit de quelques uns d'entre eux l'idée de vivre ensemble leur attachement à leur île, de la faire mieux connaître aux Allaudiens en particulier et aux provençaux en général, d'en faire apprécier le patrimoine naturel et culturel, les traditions et l'histoire qui ont fait la Corse d'aujourd'hui.

Amicizia Corsa d'Allauch est une association ouverte aussi bien aux compatriotes corses qu'à tous les amis de la Corse. Elle se veut un véritable pont entre notre village et l'île de beauté.

Son objectif est de favoriser les rencontres et les échanges dans les domaines de la culture, des traditions et de l'environnement.

Pour donner corps à cette association, des manifestations sont en préparation. La première devrait avoir lieu à la fin de cette année ou au début de 2016. Il s'agira d'une journée autour du thème : « Confréries et polyphonies ». Cette manifestation s'articulera autour de trois temps: une messe en langue corse, chantée par les chantres d'une confrérie (Archiconfrérie de Saint Joseph de Bastia), un concert de chants



par un groupe polyphonique et un repas où seront servis des plats traditionnels et des produits du terroir.

Nous souhaitons donc bonne route au Président de Amicizia Corsa d'Allauch, Jean DAL COLLETTO et à toute son équipe, les deux vice-présidents Jeanine MATTEI et Jean-Marc SANTUCCI, les secrétaires générales Anne-Marie VENTURINI et Jeanne-Marie SUZZONI-VEYRUNES, et le trésorier Philippe CONTINI-TRONEL. Il est à noter que Jean GRAZI, Président de la Fédération des Groupements Corses de Marseille et des Bouches-du-Rhône et de la Maison de la Corse, est membre d'honneur du Conseil d'Administration puisque l'association est adhérente de cette fédération, tout comme Jean SUZZONI.

Pour en savoir plus sur cette association vous pouvez aller sur leur site internet : <http://amicizia-corsa-d-allauch.com> l'association est également sur facebook, son siège est au 2, rue Beau Rêve, à Allauch. Tél. : 07 77 89 37 82.

L'UNION DES HANDICAPÉS



Madame SAVELLI, Présidente de l'Union des Handicapés

ENTRAIDE ET ÉCHANGE AU RENDEZ-VOUS

L'association allaudienne (loi 1901) « Union des Handicapés» a été créée en 1977 sous l'impulsion d'un homme altruiste, généreux, dynamique et extrêmement humain, Jean-Pierre SAVELLI.

Avec un petit noyau de parents et amis, convaincu qu'il était possible d'améliorer leurs conditions de vie, Jean-Pierre SAVELLI vient en aide aux personnes en situation d'handicap (physique ou mental), surtout aux parents vivant avec des enfants atteints du syndrome de Down (Trisomie 21).

Depuis son décès, son épouse, Josiane SAVELLI attachée à ses valeurs, perpétue son œuvre au sein de l'association comme Présidente.

Un engagement associatif qu'elle a étrenné aux côtés de son époux, l'emblématique Président de l'Union des Handicapés de 1977 à 2011.

Trente huit ans après sa création cette institution n'a pas dévié de ses objectifs. Grâce aux bénévoles et adhérents l'esprit familial y est très fort et l'entraide et l'échange l'aboutissement de tous.

Chaque année de nombreuses manifestations thématiques et activités ludiques, entièrement gratuites sont organisées par l'association avec le soutien de la Municipalité.

Fête des châtaignes, gâteau des rois, fête de Noël, après-midi dansants, concours de boules, repas à thème, pique-niques... sont autant d'occasions de se retrouver et de se faire plaisir dans un esprit dynamique et convivial.

Pour tout renseignement sur l'association ou pour une adhésion contacter Madame SAVELLI au 04 91 93 12 73 ou par courrier à l'adresse suivante :

Mme SAVELLI

Présidente de l'Union des Handicapés

Mairie d'Allauch- BP 27 - 13718 Allauch Cedex.

JUMELAGE

LE LIONS CLUB D'ALLAUCH SE JUMÈLE AVEC PALERME



Chaque année, le Lions Club, « Allauch- Sabline de Provence », mène de nombreuses actions caritatives afin de financer des projets aussi bien au niveau international que local. C'est une association « partenaire de la cité » dont l'un des buts est de répondre aux attentes des enfants et adultes Allaudiens en situation précaire.

L'humanitaire n'ayant pas de frontière, le club « Allauch-Sabline de Provence » a décidé de se jumeler avec celui de Palerme « Palermo Normana ». Le 2 mai dernier, ce jumelage a été ratifié en présence de 11 membres allaudiens. L'objectif est de regrouper les forces vives des deux clubs pour mener des actions communes.

La signature se fera à Allauch au cours de l'hiver.

A cette occasion, les membres de Palerme seront reçus chez des Allaudiens pour découvrir notre commune et notre qualité de vie.

La promotion du bien vivre à Allauch n'a pas de limite.



Concert polyphonique corse : chants sacrés et profanes par le chœur polyphonique du groupe «I MUVRINI» et les chanteurs de la confrérie «A Cunfraterna di a Pieve di a Serra».



Toujours du succès pour le vide grenier du Logis-Neuf par un dimanche estival.

ASSOCIATIONS



Commémorations : Allauch, les associations d'anciens combattants, Le Souvenir Français, honorent régulièrement la mémoire de ceux qui sont tombés pour la France.



Even Créa le rendez-vous des créateurs 100% fait main



La GVA (Gymnastique Volontaire Allaudienne) a fêté en avril dernier ses 25 ans d'existence. Une soirée très festive était au programme pour célébrer l'anniversaire de cette association très dynamique.

ASSOCIATIONS



La fête de l'âne (organisée par le groupe Saint Eloi Allaudien) est l'un des événements incontournables du mois de décembre à Allauch, pour les grands et les petits.



Fête des Fleurs et des Plantes (organisée par le comité des fêtes) le 12 avril 2015: les rues d'Allauch Village devenues pépinières le temps d'un dimanche de printemps.



Conférence et observation de la chaîne du Mont Canigou, animées par Alain ORIGNÉ, Ingénieur de recherche au CNRS.



Cérémonie de la Sainte-Barbe des Sapeurs Pompiers d'Allauch.



Chants et danses médiévales organisés par l'Association « Pour Notre Dame du Château ».



Célébrée début janvier, la Saint-Clair marque le début des festivités traditionnelles de l'année.



L'histoire de la Nativité selon Maurel interprétée par le Théâtre du Terroir.

CULTURE



PICHAURIS

RANDONNÉES THÉÂTRALES DE MARCEL PAGNOL



© Thibaut MARTINEZ

Le site exceptionnel du Domaine Départemental de Pichauris accueille depuis 2008 les randonnées théâtrales de Marcel Pagnol. Ce concept artistique, unique en France, permet au spectateur de vivre une expérience qui allie patrimoine culturel et environnemental.

Durant une journée entièrement scénarisée, ces randonnées théâtrales plongent les spectateurs au cœur même de l'histoire.

Après «La Femme du Boulanger» et «Manon des Sources», la Compagnie «Dans la Cour des Grands» renoue avec le succès en jouant l'un des plus célèbres films de Marcel Pagnol « Le Schpountz ».

Tout au long d'un circuit pédestre d'environ 10 km, le public est totalement immergé dans les aventures drôles et émouvantes d'Irénée Fabre, commis épicier dans le sud qui rêve d'être une vedette de cinéma.

Au cœur d'un domaine naturel parfaitement préservé les personnages prennent vie dans cette Provence qui a tant inspiré Marcel Pagnol.

Et si, vous aussi, vous veniez passer une journée, de l'épicerie familiale aux studios de cinéma, aux côtés d'Irénée et des autres personnages sortis de l'œuvre du célèbre académicien ?

Pour suivre l'actualité des randonnées théâtrales à Allauch rendez-vous sur le site danslacourdesgrands.fr ou sur allauch.com

TOUTES LES CULTURES ET LES



Exposition au Musée d'Allauch «Marcel PAGNOL, enfant de nos collines».



«Et maintenant... si on chantait !» la variété française vue par Jacques DURBEC.



«Si Allauch m'était contée», un spectacle de Jacques DURBEC qui nous emmène dans le futur, vivre une aventure dans le passé.

TRADITIONS ONT LEUR PLACE À ALLAUCH



Serge ASSIER a exposé ses «quatre rives et un regard», des clichés splendides parfois déroutants, images d'un homme curieux.



«Au sud du Royaume Franc au VIII^{ème} siècle, la Provence rempart de l'Europe ?» conférence organisée par l'Université Populaire Provençale et animée par Andrey GRUNIN, Docteur en Histoire Médiévale.

CENTENAIRES

ELLE VIENT D'AVOIR 100 ANS

Pensionnaire de la maison de retraite « La Provence », Perrine THOMAS a soufflé sa 100^{ème} bougie le 12 mars 2015.

Née à Marseille, cette ancienne commerçante en mercerie a toujours eu deux grandes passions dans sa vie : la couture et... le CHOCOLAT !

C'est donc tout naturellement que l'équipe de l'établissement lui a offert un anniversaire bien gourmand tout chocolat.



L'INSTITUTRICE RETOURNE À L'ÉCOLE

Fernande Raineri est une ancienne institutrice aujourd'hui résidente du Centre Hospitalier d'Allauch.

55 ans après avoir fermé la porte de sa classe d'élémentaire aux Trois-Lucs, notre centenaire a repris le chemin de l'école, celle de l'école Louis Nivière à La Pounche, pour raconter aux enfants l'école d'antan, où ardoises en cartons et imprimés étaient confectionnés chaque soir par la maîtresse et posés sur les tréteaux.

Filles et garçons étaient séparés de chaque côté de la classe et travaillaient sur des pupitres inclinés et où l'institutrice remplissait chaque matin les encriers.

Les enfants ont pu lui poser beaucoup de questions et notre institutrice leur a prodigué de précieux conseils.

Une rencontre intergénérationnelle qui a permis de favoriser l'échange et lors de laquelle Fernande Raineri a pu délivrer un message aux écoliers « *Intéressez-vous à tout, les enfants ! Voilà le secret* ».

IN MEMORIAM

MAURICE MARÉCHAL

UN HOMME D'EXCEPTION, S'EN EST ALLÉ...

Peu de temps avant Noël, le 18 décembre 2014, Maurice Maréchal, grand tambourinaire et compositeur, s'en est allé, laissant dans la tristesse passionnés de culture, tambourinaires, amoureux des traditions.

Né à Marseille le 17 novembre 1934, Maurice était issu d'un milieu très caractéristique de l'évolution sociale qu'ont connu bon nombre de familles provençales au cours de la première partie du XX^e siècle. Son père fut professeur de physique chimie au lycée Thiers de Marseille et sa mère, fille de boulangers installés Bd de La Madeleine à Marseille était originaire de Mormoiron. C'est d'ailleurs dans ce petit village, que Maurice, dès son plus jeune âge, allait découvrir cette civilisation de la terre. Tout jeune, il fut baigné dans ce monde qui parlait encore provençal.

Ses parents habitaient à Marseille près de l'un des plus grands tambourinaires marseillais du début du XX^e siècle, Alexis Mouren, qu'il fréquenta dès son enfance. Puis ils déménagèrent pour habiter le Logis Neuf.

Professeur d'anglais il avait enseigné en Angleterre, en France dans le sud ouest et il s'amusait devant ses amis à prononcer la langue de Shakespeare avec l'accent d'Oxford.

Maurice était un provençal dans l'âme, passionné par les traditions et la musique. Compositeur provençal prolifique, il aimait dédier certains de ses morceaux à ses amis. C'était un excellent musicien et mélodiste... sans avoir jamais fait d'études musicales !

Il fut l'instigateur d'un mouvement qui vit l'organisation d'examens, de stages, la publication d'une méthode et de partitions pour galoubet

tambourin. Il était à l'origine de la création des Musiciens de Provence, de l'Académie du Tambourin d'Aix-en-Provence où après avoir joué avec l'ensemble, il devint le présentateur attiré avec l'humour qu'on lui connaissait.

Membre du Roudelet Felibren de Castèu-Goumbert, il avait formé de nombreux tambourinaires et avait participé à la Pastorale où il jouait le rôle de Pistachié dans une pure langue du terroir.

Ces dernières années, il avait rejoint les tambourinaires du groupe St Eloi du Logis-Neuf (son quartier), ceux du Grihet de Plan-de-Cuques, ainsi que Lou Tiatre dóu Terraire d'Alau où chacun bénéficiait de ses précieux conseils en matière de langue ou de musique.

Mais, Maurice c'était aussi un charretier qui collectionnait harnais et colliers et qui participait volontiers aux Saint Eloi du Logis-Neuf, de Plan-de-Cuques, Trets...

Il parlait un provençal marseillais extraordinaire. C'était un ami généreux, fidèle, toujours prêt à donner des conseils, à offrir ses musiques, à transmettre son savoir.

Maurice c'était un peu notre « Internet » d'aujourd'hui. Une encyclopédie vivante...

Un grand homme s'en est allé. Il revient à ses amis musiciens d'écrire de nouvelles pages de musique, de porter bien haut nos instruments, et d'honorer sa mémoire en faisant vivre ses œuvres.
Merci Maurice !

Corinne Gauthier

MÉDAILLE

ROLAND POVINELLI, HONORÉ PAR L'ASSOCIATION DU SOUVENIR FRANÇAIS



Remise de la Médaille de vermeil du Souvenir Français à Roland POVINELLI, Maire d'Allauch, par Monsieur BARTOLI-MAUGIRON, Président de l'association Souvenir Français et Monsieur Albert GARCIA membre de l'association.

Le 10 mars dernier, Monsieur BARTOLI-MAUGIRON, Président de la section d'Allauch du Souvenir Français, a remis à Roland POVINELLI, la médaille de vermeil.

Cette médaille honore et remercie les personnes qui ont mené des actions en faveur du Souvenir Français. Comme nous le précise le Président « *notre Maire est, à titre personnel, un membre actif de notre association. Par ailleurs, il nous soutient concrètement par la mise à disposition d'un local, une subvention annuelle, la création d'une stèle à la Place des Moulins..., et surtout il est toujours à notre écoute* ».

Mieux connaître le « Souvenir Français »

Le « Souvenir Français » a pour vocation de maintenir la mémoire de tous ceux qui, combattants de la liberté et du droit, sont morts pour la France, ou l'ont bien servi, qu'ils soient français ou étrangers.

Il a pour mission l'entretien des sépultures et des monuments commémoratifs, l'organisation d'actions de Mémoire pour rendre hommage au courage et à la fidélité de tous ces hommes et ces femmes morts aux champs d'honneur.

Né en 1872 en Alsace et en Lorraine occupées, puis créé en 1887 par Xavier Niessen, le « Souvenir Français » a été reconnu d'utilité publique en 1906. L'association est placée sous le haut patronage du Président de la République.

« Le Souvenir Français » est fort de ses 200.000 adhérents et affiliés, femmes et hommes de tous âges et de toutes origines sociales. Il est présent dans tous les départements de France Métropolitaine et d'Outre Mer et dans 68 pays étrangers.

Le bénévolat est de règle pour le fonctionnement de l'association.

(Source : site internet du Souvenir Français)



Réception des nouveau-nés le 5 juin.



Une fontaine décorée pour Pâques par les écoliers d'Allauch-Village.



Le Carnaval d'Allauch a fait vibrer petits et grands au son des rythmes brésiliens.



Le 12 juin, la Municipalité a reçu, lors d'une réception, les nouveaux Allaudiens pour leur souhaiter la bienvenue.

TRIBUNE D'EXPRESSION

DES GROUPES POLITIQUES DU CONSEIL MUNICIPAL

Dans le cadre de la loi sur la démocratie de proximité de février 2002, l'un des articles prévoit qu'un espace doit être réservé à l'expression des conseillers municipaux, notamment ceux n'appartenant pas à la majorité. L'objectif de cette tribune libre est de respecter la loi, le règlement intérieur du Conseil Municipal ayant défini les modalités d'application.

Si Allauch est aujourd'hui cette ville au cadre de vie si envié, c'est bien grâce à l'action des majorités « Allauch d'Abord », menées par Roland POVINELLI depuis bientôt quarante ans.

De par sa force de conviction, sa vision et son sens de l'anticipation, il a su faire entrer Allauch dans la modernité tout en maintenant son identité et ses traditions.

C'est ce bilan magnifique que tentent d'entacher aujourd'hui quelques personnes mal intentionnées, haineuses, en mal de notoriété et de victoires électorales.

Si les lettres anonymes, les insultes et les coups bas nous rappellent les pires heures de notre histoire, tout cela ne nous entrainera jamais dans le laxisme et l'inaction, bien au contraire !

Comme a pu vous l'indiquer notre Maire Roland POVINELLI dans une récente lettre à la population, ce

malheureux épisode, fait de mensonges et d'ignominies, a eu pour effet de décupler notre motivation à faire toujours plus pour vous, pour Allauch, pour maintenir notre qualité de vie.

S'il nous apparait certain que la vérité éclatera au grand jour dans les plus brefs délais, sachez que tous les élus d'Allauch d'Abord ainsi que les agents municipaux restent mobilisés chaque jour, dans l'intérêt général, pour répondre à chacune de vos attentes.

Notre mandat est encore long et tant de belles choses restent à réaliser !

Rien ni personne n'entravera notre marche en avant, celle qui maintiendra Allauch dans le wagon des communes les mieux gérées de France !

Allauch d'abord

Le groupe Front National à, depuis le début de son mandat municipal, déclaré sa volonté de s'investir dans une gestion constructive de la commune.

Ce n'est pas toujours facile surtout lorsque quelques grains de sable se glissent dans les rouages de la communication. Ainsi lorsque nous demandons à être présentés aux chefs des différents services de notre commune pour une meilleure connaissance de leurs fonctionnements, nous essayons une fin de non recevoir. Lorsque, à l'occasion de la délibération sur la construction de notre nouvelle cuisine municipale, nous demandons à visiter l'actuelle cuisine, on nous en refuse le droit.

Difficile dans ce cas de travailler en toute confiance, car les réponses apportées à nos requêtes semblent être dictées par une mesquinerie indigne et inadaptée.

De tels comportements ne sont pas forcément du fait de notre premier magistrat et il faudra bien, un jour, trouver où le bât blesse.

**Allauch fait front
rassemblement bleu marine**

Défendons nos valeurs et nos traditions !

Alors que les fêtes de la Saint-Jean viennent de se dérouler (du 19 au 28 juin), il nous semble important de rappeler l'importance de nos traditions provençales qui constituent un élément fort de notre identité commune.

Vous pouvez compter sur nous pour les faire vivre à l'avenir

aux côtés de tous ceux qui s'investissent au quotidien pour les perpétuer.

*Vous pouvez nous contacter :
monique.robineau@hotmail.com*

Ensemble pour Allauch

Sanctuarisation des terres agricoles :

Sauvegarder les espaces naturels indispensables à la biodiversité est un enjeu de taille pour les générations à venir. Allauch a l'avantage de répondre à ce double challenge. Les productions agricoles sur notre territoire facilitent les circuits courts de commercialisation.

L'agriculture Bio favorise les créations d'emplois sédentaires en préservant l'environnement et les relations homme/nature. Le tout peut se conjuguer avec l'objectif « zéro pesticide ». Telle est l'orientation que notre commune devra prendre à court terme.

Allauch le Renouveau

NOËL 2014

Noël 2014 : Festif, magique, gourmand, féérique... qu'il soit associatif ou municipal c'est ainsi que tous vivent Noël à Allauch. Un grand merci aux associations, aux bénévoles et à tous ceux dont l'investissement fait la réussite de ces festivités.



Loto du Téléthon

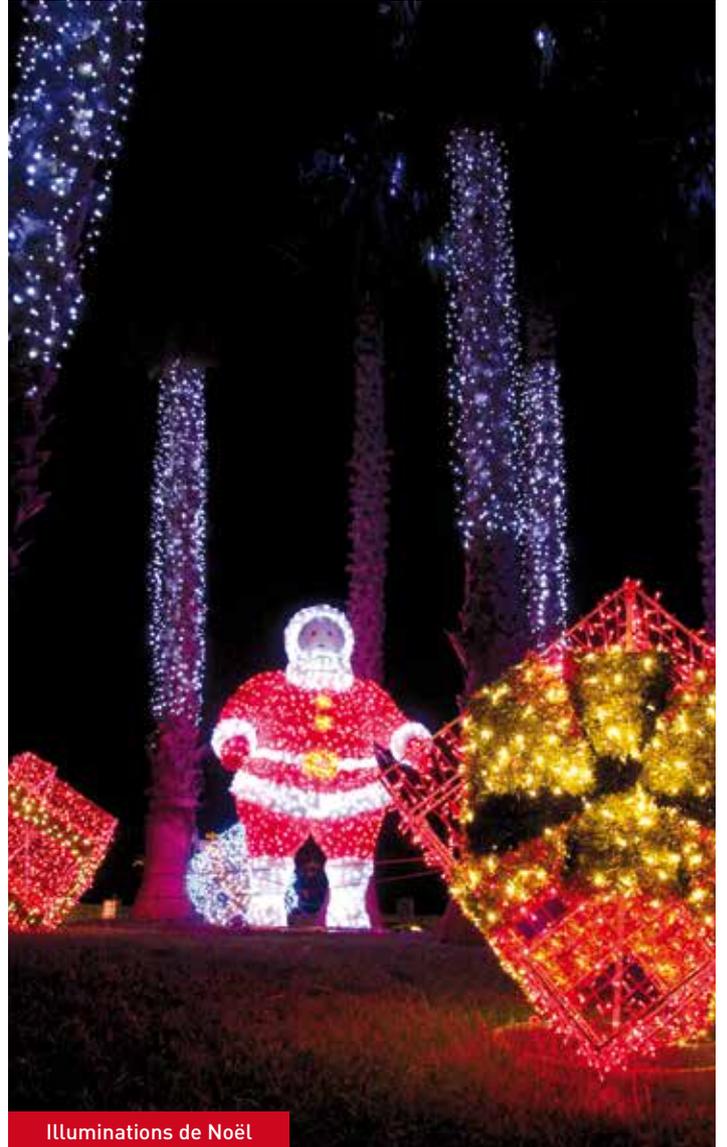


Apéritif offert aux Seniors d'Allauch

NOËL 2014



Descente des Bergers



Illuminations de Noël



Spectacle de Noël du personnel municipal



Spectacle de Noël à la halte-garderie



Le Gros Souper

NOËL 2014



Marché de Noël



Veillée Calendale



Le Père Noël au Logis-Neuf

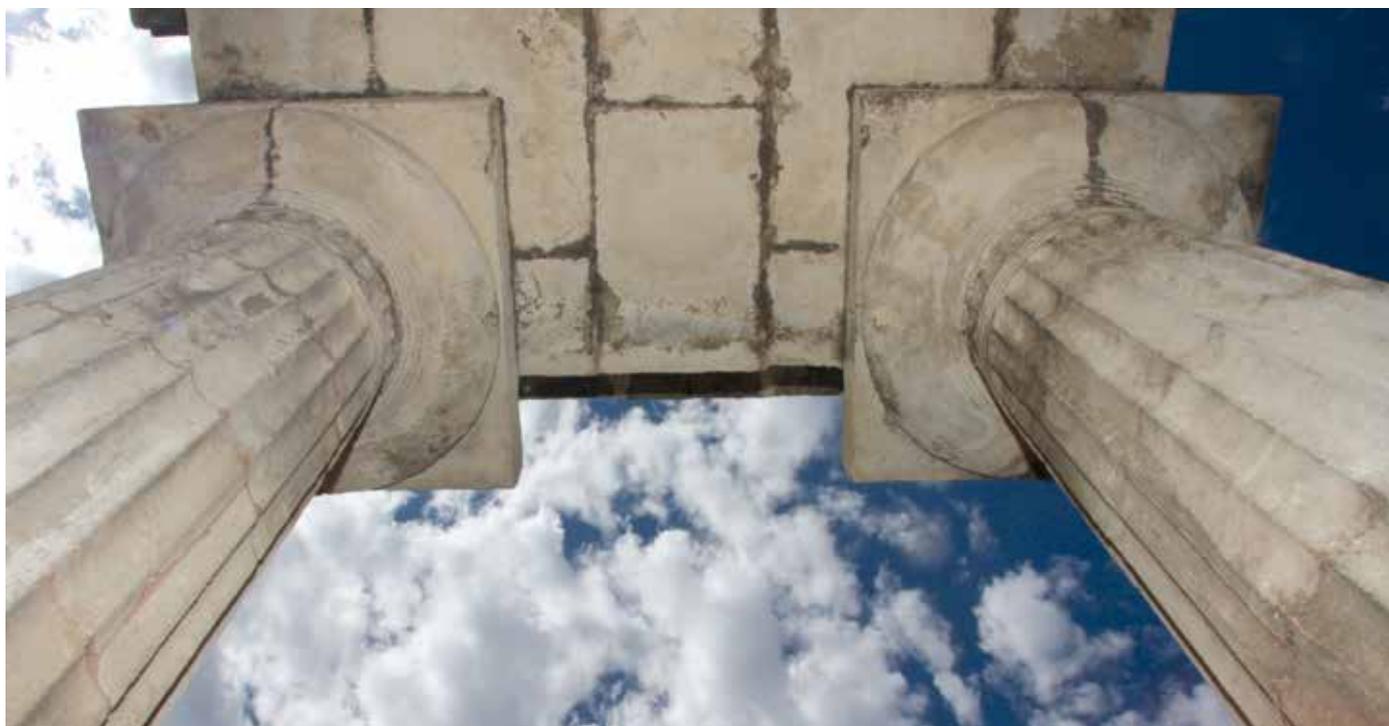


Spectacle de Noël à la crèche



Remise des colis de l'entraide

SAVEZ-VOUS OÙ SE SITUENT CES COLONNES ?



Allauch est d'une richesse architecturale insoupçonnée. Une simple promenade dans la ville, en prenant un peu de temps, en faisant attention à votre environnement, vous permettra, sans aucun doute, de découvrir notre patrimoine méconnu. Alors pour commencer, savez vous où se situent ces colonnes ?

Ce sont les colonnes situées à l'entrée du cimetière du village.

MIEUX CONNAITRE ALLAUCH ET SES RUES

Régulièrement nous empruntons des rues, des impasses, des avenues ... dont le nom nous est familier mais sans connaître son origine. Bien souvent en cherchant à comprendre d'où vient telle ou telle appellation de voie nous rencontrons la grande et la petite histoire de notre commune. Nous vous invitons donc à découvrir dans chacun des magazines municipaux, le nom d'une voie. Nous nous sommes donc référés à l'étude menée par Bernard Monge dont les travaux ont été publiés dans le livre « L'Histoire d'Allauch à travers ses voies et ses quartiers », édité par la Société Historique Allauch/Plan-de-Cuques.

Chemin de pauvre bête

Ce chemin va du chemin de la craie aux collines.

Selon la tradition orale, l'un des paysans qui cultivait les terres de ce secteur avait la réputation de trop charger la charrette attelée à son cheval.

Un jour, en remontant ce chemin pentu et alors parsemé de fondrière, la charge était si lourde que la charrette bascula en arrière et que le cheval se trouva soulevé dans les airs et fut sérieusement blessé en retombant. Les voisins l'auraient alors qualifié de « pauvre bësti » et le nom serait resté à ce chemin.